

## DISPERBYK-170 TF

Versione 2.0  
SDB\_CH

Data di revisione: 07.02.2024

Data ultima edizione: 05.02.2021  
Data di stampa 21.05.2025

### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale : DISPERBYK-170 TF  
Codice prodotto : 000000000000135935

#### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela : Additivo bagnante e disperdente

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Società : BYK-Chemie GmbH  
Abelstrasse 45  
46483 Wesel  
Telefono : +49 281 670-0  
Telefax : +49 281 65735  
  
Informazione : Regulatory Affairs  
Telefono : +49 281 670-23532  
Telefax : +49 281 670-23533  
Indirizzo e-mail : GHS.BYK@altana.com

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza

+44 1235 239670

### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

##### Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Liquidi infiammabili, Categoria 3 H226: Liquido e vapori infiammabili.  
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola, Categoria 3, H336: Può provocare sonnolenza o vertigini.  
Sistema nervoso centrale

#### 2.2 Elementi dell'etichetta

##### Etichettatura (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Pittogrammi di pericolo :



Avvertenza : Attenzione

Indicazioni di pericolo : H226 Liquido e vapori infiammabili.  
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

## DISPERBYK-170 TF

Versione 2.0  
SDB\_CH

Data di revisione: 07.02.2024

Data ultima edizione: 05.02.2021  
Data di stampa 21.05.2025

Consigli di prudenza

: **Prevenzione:**

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.  
P261 Evitare di respirare la nebbia o i vapori.

**Reazione:**

P303 + P361 + P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sциaquare la pelle.

P304 + P340 + P312 IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione. In caso di malessere, contattare un CENTRO ANTIVELENI/ un medico.

P370 + P378 In caso d'incendio: utilizzare sabbia secca, prodotto chimico secco o schiuma resistente all'alcool per estinguere.

**Immagazzinamento:**

P403 + P233 Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato.

**Componenti pericolosi da segnalare in etichetta:**

- 108-65-6 acetato di 1-metil-2-metossietile

### 2.3 Altri pericoli

Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

informazioni ecologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

informazioni tossicologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2 Miscela

Natura chimica : Soluzione di un poliuretano

#### Componenti

| Nome Chimico                      | N. CAS<br>N. CE<br>N. INDICE<br>Numero di registrazione | Classificazione                       | Concentrazione (% w/w) |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------|------------------------|
| acetato di 1-metil-2-metossietile | 108-65-6<br>203-603-9                                   | Flam. Liq. 3; H226<br>STOT SE 3; H336 | >= 50 - <= 100         |

## DISPERBYK-170 TF

Versione 2.0

SDB\_CH

Data di revisione: 07.02.2024

Data ultima edizione: 05.02.2021

Data di stampa 21.05.2025

|                     |                                           |                                                                                  |             |
|---------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------|
|                     | 01-2119475791-29                          |                                                                                  |             |
| acetato di n-butile | 123-86-4<br>204-658-1<br>01-2119485493-29 | Flam. Liq. 3; H226<br>STOT SE 3; H336<br>(Sistema nervoso<br>centrale)<br>EUH066 | >= 7 - < 10 |

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

### SEZIONE 4: misure di primo soccorso

#### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

- Informazione generale : Allontanarsi dall'area di pericolo.  
Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante.  
Non abbandonare la vittima senza assistenza.
- Se inalato : In caso di esposizione prolungata, consultare un medico.  
In caso di incoscienza porre su un fianco in posizione stabile e consultare un medico.
- In caso di contatto con la pelle : Se in contatto con la pelle, sciacquare bene con acqua.  
Se si deposita sugli indumenti, togliere gli indumenti.
- In caso di contatto con gli occhi : Come precauzione sciacquare gli occhi con acqua.  
Rimuovere le lenti a contatto.  
Proteggere l'occhio illeso.  
Sciacquare tenendo l'occhio ben spalancato.  
Qualora persista l'irritazione agli occhi, consultare un medico.
- Se ingerito : Mantenere il tratto respiratorio pulito.  
Non somministrare latte o bevande alcoliche.  
Non somministrare alcunchè a persone svenute.  
In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.

#### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

- Sintomi : Nessuna informazione disponibile.
- Rischi : Nessuna informazione disponibile.

#### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

- Trattamento : Nessuna informazione disponibile.

### SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

#### 5.1 Mezzi di estinzione

- Mezzi di estinzione idonei : Agente schiumogeno  
Anidride carbonica (CO<sub>2</sub>)  
Polvere chimica

## DISPERBYK-170 TF

Versione 2.0  
SDB\_CH

Data di revisione: 07.02.2024

Data ultima edizione: 05.02.2021  
Data di stampa 21.05.2025

Mezzi di estinzione non idonei : Getto d'acqua abbondante

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericoli specifici contro l'incendio : Non permettere che i mezzi di estinzione penetrino nei canali di scolo o nei corsi d'acqua.

Raffreddare con acqua nebulizzata i recipienti chiusi in prossimità delle fiamme.  
Will not explode on mechanical impact.

Prodotti di combustione pericolosi : Ossidi di carbonio  
Ossidi di azoto (NOx)

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi : Se necessario, indossare un respiratore autonomo per spegnere l'incendio.

Ulteriori informazioni : Raccogliere separatamente l'acqua contaminata utilizzata per estinguere l'incendio. Non scaricarla nella rete fognaria. Smaltire l'acqua contaminata usata per l'estinzione ed il residuo dell'incendio secondo le norme vigenti. Per motivi di sicurezza in caso di incendio le lattine dovrebbero essere immagazzinate separatamente in contenitori chiusi. Spruzzare con acqua per raffreddare i contenitori completamente chiusi.

## SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Precauzioni individuali : Eliminare tutte le sorgenti di combustione. Evacuare il personale in aree di sicurezza. Attenti ai vapori addensati che possono formare delle concentrazioni esplosive. I vapori si possono addensare in zone poco elevate.

### 6.2 Precauzioni ambientali

Precauzioni ambientali : Non scaricare il prodotto nelle fogne. Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo. In caso d'inquinamento di fiumi, laghi o fognature, informare le autorità competenti in conformità alle leggi locali.

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di bonifica : Contenere e raccogliere quanto sversato accidentalmente con materiale assorbente non combustibile (come ad esempio sabbia, terra, farina fossile, vermiculite) e porlo in un contenitore per l'eliminazione secondo le direttive locali o nazionali (riferirsi alla sezione 13).

## DISPERBYK-170 TF

Versione 2.0  
SDB\_CH

Data di revisione: 07.02.2024

Data ultima edizione: 05.02.2021  
Data di stampa 21.05.2025

### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per considerazioni in merito allo smaltimento vedere sezione 13., Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.

## SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

- Avvertenze per un impiego sicuro : Evitare la formazione di aerosol.  
Non respirare i vapori e le polveri.  
Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.  
Non mangiare, bere e fumare durante il lavoro.  
Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.  
Assicurare un sufficiente ricambio d'aria e/o un'aspirazione negli ambienti di lavoro.  
Aprire i contenitori con cautela in quanto il prodotto contenuto potrebbe essere sotto pressione.  
Smaltire l'acqua di lavaggio secondo le normative nazionali e locali.
- Indicazioni contro incendi ed esplosioni : Non vaporizzare su una fiamma o su un corpo incandescente.  
Provvedere al fine di evitare scariche di elettricità statica (che potrebbero causare l'accensione dei vapori organici). Tenere lontano da fiamme libere, superfici calde e sorgenti di ignizione.
- Misure di igiene : Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.

### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

- Requisiti del magazzino e dei contenitori : Proibito fumare. Tenere il contenitore ermeticamente chiuso in un ambiente secco e ben ventilato. Chiudere accuratamente i contenitori aperti e riporli in posizione verticale per evitare perdite. Osservare le indicazioni sull'etichetta. Installazioni elettriche e materiali di lavoro devono essere conformi alle attuali norme di sicurezza e tecniche.
- Ulteriori informazioni sulla stabilità di conservazione : Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

### 7.3 Usi finali particolari

- Usi particolari : Nessun dato disponibile

## SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

#### Limiti di esposizione professionale

| Componenti                                                                      | N. CAS   | Tipo di valore (Tipo di esposizione) | Parametri di controllo          | Base       |
|---------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------------------------------|---------------------------------|------------|
| acetato di 1-metil-2-metossietile                                               | 108-65-6 | TWA                                  | 50 ppm<br>275 mg/m <sup>3</sup> | 2000/39/EC |
| Ulteriori informazioni: Identifica la possibilità di significativo assorbimento |          |                                      |                                 |            |

## DISPERBYK-170 TF

Versione 2.0  
SDB\_CH

Data di revisione: 07.02.2024

Data ultima edizione: 05.02.2021  
Data di stampa 21.05.2025

|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |      |                                  |                  |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|----------------------------------|------------------|
|                     | attraverso la pelle, Indicativo                                                                                                                                                                                                                                                                                    |      |                                  |                  |
|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | STEL | 100 ppm<br>550 mg/m <sup>3</sup> | 2000/39/EC       |
|                     | Ulteriori informazioni: Identifica la possibilità di significativo assorbimento attraverso la pelle, Indicativo                                                                                                                                                                                                    |      |                                  |                  |
|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | TWA  | 50 ppm<br>275 mg/m <sup>3</sup>  | CH SUVA          |
|                     | Ulteriori informazioni: Se il valore limite di esposizione professionale viene rispettato, le lesioni al feto sono improbabili.                                                                                                                                                                                    |      |                                  |                  |
|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | STEL | 50 ppm<br>275 mg/m <sup>3</sup>  | CH SUVA          |
|                     | Ulteriori informazioni: Se il valore limite di esposizione professionale viene rispettato, le lesioni al feto sono improbabili.                                                                                                                                                                                    |      |                                  |                  |
| acetato di n-butile | 123-86-4                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | TWA  | 50 ppm<br>240 mg/m <sup>3</sup>  | CH SUVA          |
|                     | Ulteriori informazioni: National Institute for Occupational Safety and Health, Institut National de Recherche et de Sécurité pour la prévention des accidents du travail et des maladies professionnelles, Se il valore limite di esposizione professionale viene rispettato, le lesioni al feto sono improbabili. |      |                                  |                  |
|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | STEL | 150 ppm<br>720 mg/m <sup>3</sup> | CH SUVA          |
|                     | Ulteriori informazioni: National Institute for Occupational Safety and Health, Institut National de Recherche et de Sécurité pour la prévention des accidents du travail et des maladies professionnelles, Se il valore limite di esposizione professionale viene rispettato, le lesioni al feto sono improbabili. |      |                                  |                  |
|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | STEL | 150 ppm<br>723 mg/m <sup>3</sup> | 2019/1831/E<br>U |
|                     | Ulteriori informazioni: Indicativo                                                                                                                                                                                                                                                                                 |      |                                  |                  |
|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | TWA  | 50 ppm<br>241 mg/m <sup>3</sup>  | 2019/1831/E<br>U |
|                     | Ulteriori informazioni: Indicativo                                                                                                                                                                                                                                                                                 |      |                                  |                  |

### Livello derivato senza effetto (DNEL) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006:

| Denominazione della sostanza      | Uso finale  | Via di esposizione    | Potenziati conseguenze sulla salute | Valore                 |
|-----------------------------------|-------------|-----------------------|-------------------------------------|------------------------|
| acetato di 1-metil-2-metossietile | Lavoratori  | Contatto con la pelle | Effetti sistemici a lungo termine   | 796 mg/kg              |
|                                   | Lavoratori  | Inalazione            | Effetti sistemici a lungo termine   | 275 mg/m <sup>3</sup>  |
|                                   | Consumatori | Contatto con la pelle | Effetti sistemici a lungo termine   | 320 mg/kg              |
|                                   | Consumatori | Inalazione            | Effetti sistemici a lungo termine   | 33 mg/m <sup>3</sup>   |
|                                   | Consumatori | Ingestione            | Effetti sistemici a lungo termine   | 36 mg/kg               |
|                                   | Lavoratori  | Inalazione            | Effetti locali acuti                | 550 mg/m <sup>3</sup>  |
|                                   | Consumatori | Inalazione            | Effetti locali acuti                | 33 mg/m <sup>3</sup>   |
| acetato di n-butile               | Lavoratori  | Inalazione            | Effetti locali acuti                | 600 mg/m <sup>3</sup>  |
|                                   | Lavoratori  | Inalazione            | Effetti locali a lungo termine      | 300 mg/m <sup>3</sup>  |
|                                   | Consumatori | Inalazione            | Effetti locali acuti                | 300 mg/m <sup>3</sup>  |
|                                   | Consumatori | Inalazione            | Effetti locali a lungo termine      | 35,7 mg/m <sup>3</sup> |

## DISPERBYK-170 TF

Versione 2.0  
SDB\_CH

Data di revisione: 07.02.2024

Data ultima edizione: 05.02.2021  
Data di stampa 21.05.2025

|  |             |         |                                   |          |
|--|-------------|---------|-----------------------------------|----------|
|  | Lavoratori  | Dermico | Effetti sistemici a lungo termine | 11 mg/kg |
|  | Lavoratori  | Dermico | Effetti sistemici acuti           | 11 mg/kg |
|  | Consumatori | Dermico | Effetti sistemici a lungo termine | 6 mg/kg  |
|  | Consumatori | Dermico | Effetti sistemici acuti           | 6 mg/kg  |
|  | Consumatori | Orale   | Effetti sistemici a lungo termine | 2 mg/m3  |
|  | Consumatori | Orale   | Effetti sistemici acuti           | 2 mg/m3  |

### Concentrazione prevedibile priva di effetti (PNEC) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006:

| Denominazione della sostanza      | Compartimento ambientale            | Valore       |
|-----------------------------------|-------------------------------------|--------------|
| acetato di 1-metil-2-metossietile | Acqua dolce                         | 0,635 mg/l   |
|                                   | Acqua di mare                       | 0,0635 mg/l  |
|                                   | Rilasci intermittenti               | 6,35 mg/l    |
|                                   | Impianto di trattamento dei liquami | 100 mg/l     |
|                                   | Sedimento di acqua dolce            | 3,29 mg/kg   |
|                                   | Sedimento marino                    | 0,329 mg/kg  |
| acetato di n-butile               | Suolo                               | 0,29 mg/kg   |
|                                   | Acqua dolce                         | 0,18 mg/l    |
|                                   | Acqua di mare                       | 0,018 mg/l   |
|                                   | Rilasci intermittenti               | 0,36 mg/l    |
|                                   | Sedimento di acqua dolce            | 0,981 mg/kg  |
|                                   | Sedimento marino                    | 0,0981 mg/kg |
|                                   | Suolo                               | 0,0903 mg/kg |
|                                   | Impianto di trattamento dei liquami | 35,6 mg/l    |

## 8.2 Controlli dell'esposizione

### Protezione individuale

Protezione degli occhi : Bottiglia per il lavaggio oculare con acqua pura  
Occhiali di protezione di sicurezza aderenti

Protezione delle mani

Materiale : gomma butilica  
Tempo di permeazione : > 480 min

Osservazioni : L'idoneità per un posto di lavoro specifico, dovrebbe essere discusso con i produttori dei guanti di protezione.

Protezione della pelle e del corpo : Indumenti impermeabili  
Scegliere un tipo di protezione fisica in funzione dell'ammontare di concentrazione di sostanze pericolose al posto di lavoro.

Protezione respiratoria : In caso di formazione di vapori, usare un respiratore con un filtro approvato.

### Controlli dell'esposizione ambientale

Informazione generale : Non scaricare il prodotto nelle fogne.  
Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo.  
In caso d'inquinamento di fiumi, laghi o fognature, informare le autorità competenti in conformità alle leggi locali.

## DISPERBYK-170 TF

Versione 2.0  
SDB\_CH

Data di revisione: 07.02.2024

Data ultima edizione: 05.02.2021  
Data di stampa 21.05.2025

### SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

#### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

|                                                                      |   |                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------|---|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Stato fisico                                                         | : | liquido                                                                           |
| Colore                                                               | : | giallo                                                                            |
| Odore                                                                | : | simile all'estere                                                                 |
| Soglia olfattiva                                                     | : | Nessun dato disponibile                                                           |
| Punto di fusione/punto di congelamento                               | : | < 0 °C<br>Metodo: derived                                                         |
| Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione.           | : | 127 °C<br>Metodo: derived                                                         |
| Limite superiore di esplosività / Limite superiore di infiammabilità | : | Nessun dato disponibile                                                           |
| Limite inferiore di esplosività / Limite inferiore di infiammabilità | : | Nessun dato disponibile                                                           |
| Punto di infiammabilità                                              | : | 39 °C<br>Metodo: 48 (Abel-Pensky) DIN 51755                                       |
| Temperatura di autoaccensione                                        | : | > 200 °C<br>Metodo: M0062 (Analytics Wesel)                                       |
| Temperatura di decomposizione                                        | : | Nessun dato disponibile                                                           |
| pH                                                                   | : | 6 (20 °C)<br>Concentrazione: 1 %<br>Metodo: Universal pH-value indicator          |
| Viscosità                                                            |   |                                                                                   |
| Viscosità, dinamica                                                  | : | Nessun dato disponibile                                                           |
| Viscosità, cinematica                                                | : | Nessun dato disponibile                                                           |
| La solubilità/ le solubilità.                                        |   |                                                                                   |
| Idrosolubilità                                                       | : | insolubile                                                                        |
| Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua                       | : | Nessun dato disponibile                                                           |
| Tensione di vapore                                                   | : | 10 hPa (20 °C)<br>Metodo: derived                                                 |
| Densità                                                              | : | 1,020 g/cm <sup>3</sup> (20 °C, 1,013 hPa)<br>Metodo: 4 (20°C oscillating U-tube) |
| Densità di vapore relativa                                           | : | Nessun dato disponibile                                                           |

#### 9.2 Altre informazioni

## DISPERBYK-170 TF

Versione 2.0  
SDB\_CH

Data di revisione: 07.02.2024

Data ultima edizione: 05.02.2021  
Data di stampa 21.05.2025

|                          |   |                         |
|--------------------------|---|-------------------------|
| Infiammabilità (liquidi) | : | Alimenta la combustione |
| Velocità di evaporazione | : | Nessun dato disponibile |
| Tensione superficiale    | : | Nessun dato disponibile |

---

### SEZIONE 10: stabilità e reattività

#### 10.1 Reattività

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

#### 10.2 Stabilità chimica

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

#### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni pericolose : Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.  
I vapori possono formare una miscela esplosiva con l'aria.

#### 10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare : Calore, fiamme e scintille.

#### 10.5 Materiali incompatibili

Materiali da evitare : Nessun dato disponibile

#### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

---

### SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

#### 11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

##### Tossicità acuta

##### Prodotto:

Tossicità acuta per via orale : Osservazioni: Nessun dato disponibile

##### Componenti:

##### **acetato di 1-metil-2-metossietile:**

Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto, femmina): > 5.000 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 401 per il Test dell'OECD  
BPL: si

Tossicità acuta per inalazione : Osservazioni: Nessun dato disponibile

Tossicità acuta per via cutanea : Osservazioni: Nessun dato disponibile

##### **acetato di n-butile:**

Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto, maschio): > 10.000 mg/kg

## DISPERBYK-170 TF

Versione 2.0

SDB\_CH

Data di revisione: 07.02.2024

Data ultima edizione: 05.02.2021

Data di stampa 21.05.2025

Metodo: Linee Guida 423 per il Test dell'OECD

Tossicità acuta per inalazione : CL50 (Ratto, maschio e femmina): > 21,1 mg/l  
Tempo di esposizione: 4 h  
Atmosfera test: vapore  
Metodo: Linee Guida 403 per il Test dell'OECD  
BPL: sì

Tossicità acuta per via cutanea : DL50 (Su coniglio, maschio e femmina): > 14.000 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 402 per il Test dell'OECD

### Corrosione/irritazione cutanea

#### Prodotto:

Osservazioni : Nessun dato disponibile

#### Componenti:

##### **acetato di 1-metil-2-metossietile:**

Specie : Su coniglio  
Metodo : Linee Guida 404 per il Test dell'OECD  
Risultato : Nessuna irritazione della pelle  
BPL : sì

##### **acetato di n-butile:**

Specie : Su coniglio  
Metodo : Linee Guida 404 per il Test dell'OECD  
Risultato : Nessuna irritazione della pelle

### Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

#### Componenti:

##### **acetato di 1-metil-2-metossietile:**

Specie : Su coniglio  
Metodo : Linee Guida 405 per il Test dell'OECD  
Risultato : Nessuna irritazione agli occhi  
BPL : sì

##### **acetato di n-butile:**

Specie : Su coniglio  
Metodo : Linee Guida 405 per il Test dell'OECD  
Risultato : Nessuna irritazione agli occhi  
BPL : sì

### Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

#### Prodotto:

Osservazioni : Nessun dato disponibile

## DISPERBYK-170 TF

Versione 2.0  
SDB\_CH

Data di revisione: 07.02.2024

Data ultima edizione: 05.02.2021  
Data di stampa 21.05.2025

### Componenti:

#### **acetato di 1-metil-2-metossietile:**

Specie : Porcellino d'India  
Metodo : Linee Guida 406 per il Test dell'OECD  
Risultato : Non è un sensibilizzante della pelle.  
BPL : sì

#### **acetato di n-butile:**

Tipo di test : Buehler Test  
Specie : Porcellino d'India  
Metodo : Linee Guida 406 per il Test dell'OECD  
Risultato : Non provoca sensibilizzazione della pelle.

### **Mutagenicità delle cellule germinali**

#### Prodotto:

Genotossicità in vitro : Osservazioni: Nessun dato disponibile  
Genotossicità in vivo : Osservazioni: Nessun dato disponibile

### **Cancerogenicità**

#### Prodotto:

Osservazioni : Nessun dato disponibile

### **Tossicità riproduttiva**

#### Prodotto:

Effetti sulla fertilità : Osservazioni: Nessun dato disponibile  
Effetti sullo sviluppo fetale : Osservazioni: Nessun dato disponibile

### **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

#### Prodotto:

Osservazioni : Nessun dato disponibile

### Componenti:

#### **acetato di 1-metil-2-metossietile:**

Valutazione : Può provocare sonnolenza o vertigini.

### **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

#### Prodotto:

Osservazioni : Nessun dato disponibile

## DISPERBYK-170 TF

Versione 2.0  
SDB\_CH

Data di revisione: 07.02.2024

Data ultima edizione: 05.02.2021  
Data di stampa 21.05.2025

### Tossicità a dose ripetuta

**Prodotto:**

Osservazioni : Nessun dato disponibile

### Tossicità per aspirazione

**Prodotto:**

Nessun dato disponibile

## 11.2 Informazioni su altri pericoli

### Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

**Prodotto:**

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

### Ulteriori informazioni

**Prodotto:**

Osservazioni : I sintomi da sovraesposizione possono essere mal di testa, vertigini, stanchezza, nausea e vomito.  
Concentrazioni sostanzialmente al di sopra del valore TLV possono causare effetti narcotici.  
I solventi possono sgrassare la pelle.

---

## SEZIONE 12: informazioni ecologiche

### 12.1 Tossicità

**Prodotto:**

Tossicità per i pesci : Osservazioni: Nessun dato disponibile

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : Osservazioni: Nessun dato disponibile

**Componenti:**

**acetato di 1-metil-2-metossietile:**

Tossicità per i pesci : CL50 (Pesce): 100 - 180 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h  
Tipo di test: Prova statica  
Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD  
BPL: no

Tossicità per le alghe/piante acquatiche : CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee)): > 1.000 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h  
Tipo di test: Prova statica

## DISPERBYK-170 TF

Versione 2.0  
SDB\_CH

Data di revisione: 07.02.2024

Data ultima edizione: 05.02.2021  
Data di stampa 21.05.2025

Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD  
BPL: no

### **acetato di n-butile:**

Tossicità per i pesci : CL50 (Pimephales promelas (Cavedano americano)): 18 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h  
Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): 44 mg/l  
Tempo di esposizione: 48 h

Tossicità per le alghe/piante acquatiche : CE50r (Scenedesmus subspicatus): 675 mg/l  
Tempo di esposizione: 72 h

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) : NOEC: 23 mg/l  
End point: Reproduction  
Tempo di esposizione: 21 d  
Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)  
Metodo: Linee Guida 211 per il Test dell'OECD

## 12.2 Persistenza e degradabilità

### **Prodotto:**

Biodegradabilità : Osservazioni: Nessun dato disponibile

### **Componenti:**

#### **acetato di 1-metil-2-metossietile:**

Biodegradabilità : Risultato: Rapidamente biodegradabile.  
Metodo: Linee Guida 301F per il Test dell'OECD  
BPL: si

#### **acetato di n-butile:**

Biodegradabilità : Risultato: Rapidamente biodegradabile.  
Metodo: Linee Guida 301D per il Test dell'OECD

## 12.3 Potenziale di bioaccumulo

### **Prodotto:**

Bioaccumulazione : Osservazioni: Nessun dato disponibile

### **Componenti:**

#### **acetato di 1-metil-2-metossietile:**

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : log Pow: 1,2 (20 °C)  
pH: 6,8  
Metodo: Linee Guida 117 per il Test dell'OECD  
BPL: si

#### **acetato di n-butile:**

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : log Pow: 2,3 (25 °C)

## DISPERBYK-170 TF

Versione 2.0  
SDB\_CH

Data di revisione: 07.02.2024

Data ultima edizione: 05.02.2021  
Data di stampa 21.05.2025

ottanolo/acqua

pH: 7  
Metodo: Linee Guida 117 per il Test dell'OECD  
BPL: sì

### 12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

**Prodotto:**

Valutazione : Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

### 12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

**Prodotto:**

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

### 12.7 Altri effetti avversi

**Prodotto:**

Informazioni ecologiche supplementari : Nessun dato disponibile

---

## SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto : Non disporre gli scarichi nella fognatura.  
Non contaminare stagni, canali navigabili o fossati con il prodotto chimico o il contenitore usato.  
Inviare a un'impresa accreditata per la gestione dei rifiuti.

Contenitori contaminati : Svuotare i contenuti residui.  
Smaltire come prodotto inutilizzato.  
Non riutilizzare contenitori vuoti.  
Non bruciare o trattare con fiamma ossidrica il contenitore vuoto.

---

## SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

### 14.1 Numero ONU o numero ID

ADR : UN 3272  
RID : UN 3272  
IMDG : UN 3272

## DISPERBYK-170 TF

Versione 2.0  
SDB\_CH

Data di revisione: 07.02.2024

Data ultima edizione: 05.02.2021  
Data di stampa 21.05.2025

**IATA** : UN 3272

### 14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

**ADR** : ESTERI, N.A.S.  
(metossi metiletilacetato, n-Butilacetato)

**RID** : ESTERI, N.A.S.  
(metossi metiletilacetato, n-Butilacetato)

**IMDG** : ESTERS, N.O.S.  
(1-Methoxy-2-propanol acetate, BUTYL ACETATE)

**IATA** : Esters, n.o.s.  
(1-Methoxy-2-propanol acetate, Butyl acetate)

### 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

**ADR** : 3

**RID** : 3

**IMDG** : 3

**IATA** : 3

### 14.4 Gruppo di imballaggio

**ADR**  
Gruppo di imballaggio : III  
Codice di classificazione : F1  
N. di identificazione del pericolo : 30  
Etichette : 3  
Codice di restrizione in galleria : D/E

**RID**  
Gruppo di imballaggio : III  
Codice di classificazione : F1  
N. di identificazione del pericolo : 30  
Etichette : 3

**IMDG**  
Gruppo di imballaggio : III  
Etichette : 3  
EmS Codice : F-E, S-D  
Osservazioni : IMDG Code segregation group - none

**IATA (Cargo)**  
Istruzioni per l'imballaggio (aereo da carico) : 366  
Gruppo di imballaggio : III  
Etichette : Flammable Liquids

**IATA (Passeggero)**  
Istruzioni per l'imballaggio (aereo passeggeri) : 355  
Istruzioni di imballaggio (LQ) : Y344  
Gruppo di imballaggio : III  
Etichette : Flammable Liquids

## DISPERBYK-170 TF

Versione 2.0  
SDB\_CH

Data di revisione: 07.02.2024

Data ultima edizione: 05.02.2021  
Data di stampa 21.05.2025

### 14.5 Pericoli per l'ambiente

**ADR**

Pericoloso per l'ambiente : no

**RID**

Pericoloso per l'ambiente : no

**IMDG**

Inquinante marino : no

### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

La/le classificazione/i di trasporto qui fornite sono a solo scopo informativo e basate esclusivamente sulle proprietà del materiale non confezionato, come descritto nella presente Scheda di sicurezza. Le classificazioni di trasporto possono variare in base alla modalità di trasporto, alle dimensioni delle confezioni e alle variazioni delle normative regionali o nazionali.

### 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non applicabile al prodotto nella sua forma fornita.

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

REACH - Restrizioni in materia di fabbricazione, immissione sul mercato e uso di talune sostanze, miscele e articoli pericolosi (Allegato XVII) : Devono essere considerate le condizioni di restrizione per le seguenti voci:  
Numero nell'elenco 75, 3

Se intende utilizzare questo prodotto come inchiostro per tatuaggi, contatti il Suo fornitore.

REACH - Elenco di sostanze estremamente problematiche candidate per l'autorizzazione (Articolo 59). : Questo prodotto non contiene sostanze molto preoccupanti (Regolamentazione (CE) No 1907/2006 (REACH), Articolo 57).

REACH - Elenco delle sostanze soggette ad autorizzazione (Allegato XIV) : Non applicabile

Seveso III: Direttiva 2012/18/UE del Parlamento europeo e del Consiglio sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose. P5c LIQUIDI INFIAMMABILI

Composti organici volatili : Legge sulla tassa incentivata per composti organici volatili (VOCV)  
Contenuto di composti organici volatili (COV): 69,28 %

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non applicabile

## DISPERBYK-170 TF

Versione 2.0

SDB\_CH

Data di revisione: 07.02.2024

Data ultima edizione: 05.02.2021

Data di stampa 21.05.2025

### SEZIONE 16: altre informazioni

I punti che hanno subito modifiche rilevanti rispetto alla versione precedente sono evidenziati con due linee verticali nel corpo del presente documento.

#### Testo completo delle Dichiarazioni-H

|        |                                                                              |
|--------|------------------------------------------------------------------------------|
| H226   | : Liquido e vapori infiammabili.                                             |
| H336   | : Può provocare sonnolenza o vertigini.                                      |
| EUH066 | : L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle. |

#### Testo completo di altre abbreviazioni

|                     |                                                                                                                                            |
|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Flam. Liq.          | : Liquidi infiammabili                                                                                                                     |
| STOT SE             | : Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola                                                                           |
| 2000/39/EC          | : Direttiva 2000/39/CE della Commissione relativa alla messa a punto di un primo elenco di valori limite indicativi                        |
| 2019/1831/EU        | : Europa. Direttiva 2019/1831/UE della Commissione che definisce un quinto elenco di valori limite indicativi di esposizione professionale |
| CH SUVA             | : Svizzera. Valori limite d'esposizione nei luoghi di lavoro                                                                               |
| 2000/39/EC / TWA    | : Valori limite - 8 ore                                                                                                                    |
| 2000/39/EC / STEL   | : Valore limite per brevi esposizioni                                                                                                      |
| 2019/1831/EU / TWA  | : Valori limite - 8 ore                                                                                                                    |
| 2019/1831/EU / STEL | : Valore limite per brevi esposizioni                                                                                                      |
| CH SUVA / TWA       | : Valori limite di esposizione professionale                                                                                               |
| CH SUVA / STEL      | : Valore limite per brevi esposizioni                                                                                                      |

ADN - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per via navigabile; ADR - Accordo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada; AIIC - Inventario australiano dei prodotti chimici industriali; ASTM - Società americana per le prove dei materiali; bw - Peso corporeo; CLP - Regolamento di classificazione, etichettatura e imballaggio; Regolamento (CE) N. 1272/2008; CMR - Cancerogeno, mutageno o tossico per la riproduzione; DIN - Standard dell'istituto tedesco per la standardizzazione; DSL - Elenco domestico delle sostanze (Canada); ECHA - Agenzia europea delle sostanze chimiche; EC-Number - Numero della Comunità Europea; ECx - Concentrazione associata a x% di risposta; ELx - Tasso di carico associato a x% di risposta; EmS - Programma di emergenza; ENCS - Sostanze chimiche esistenti e nuove (Giappone); ErCx - Concentrazione associata a x% di risposta di grado di crescita; GHS - Sistema globale armonizzato; GLP - Buona pratica di laboratorio; IARC - Agenzia internazionale per la ricerca sul cancro; IATA - Associazione internazionale del trasporto aereo; IBC - Codice internazionale per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di sostanze chimiche pericolose; IC50 - Metà della concentrazione massima inibitoria; ICAO - Organizzazione internazionale per l'aviazione civile; IECSC - Inventario delle sostanze chimiche esistenti Cina; IMDG - Marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose; IMO - Organizzazione marittima internazionale; ISHL - Legge sulla sicurezza industriale e sulla salute (Giappone); ISO - Organizzazione internazionale per la standardizzazione; KECI - Inventario Coreano delle sostanze chimiche esistenti; LC50 - Concentrazione letale al 50% per una popolazione di prova; LD50 - Dose letale al 50% per una popolazione di prova (dose letale mediana); MARPOL - Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi; n.o.s. - non diversamente specificato; NO(A)EC - Concentrazione senza effetti (avversi) osservati; NO(A)EL - Livello senza effetti (avversi) osservati; NOELR - Quota di carico senza effetti osservati; NZIoC - Inventario delle sostanze chimiche della Nuova Zelanda; OECD - Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico; OPPTS - Ufficio per la sicurezza chimica e di prevenzione dell'inquinamento; PBT - Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica; PICCS - Inventario delle sostanze chimiche delle Filippine; (Q)SAR - Relazioni

## DISPERBYK-170 TF

Versione 2.0  
SDB\_CH

Data di revisione: 07.02.2024

Data ultima edizione: 05.02.2021  
Data di stampa 21.05.2025

(quantitative) struttura-attività; REACH - Regolamento (CE) N. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche; RID - Regolamenti concernenti il trasporto internazionale ferroviario di merci pericolose; SADT - Temperatura di decomposizione autoaccelerata; SDS - Scheda di sicurezza; SVHC - sostanza estremamente preoccupante; TCSI - Inventario delle sostanze chimiche del Taiwan; TECI - Inventario delle sostanze chimiche esistenti in Thailandia; TRGS - Regola tecnica per sostanze pericolose; TSCA - Legge sul controllo delle sostanze tossiche (Stati Uniti); UN - Nazioni Unite; vPvB - Molto persistente e molto bioaccumulabile

### Ulteriori informazioni

#### Classificazione della miscela:

|              |      |
|--------------|------|
| Flam. Liq. 3 | H226 |
| STOT SE 3    | H336 |

#### Procedura di classificazione:

|                                          |
|------------------------------------------|
| Basato su dati o valutazione di prodotto |
| Metodo di calcolo                        |

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.

CH / IT